



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 29 september 2020

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 52.228/II/PN
NB

Betreft: klacht met betrekking tot enkel in het Frans opgestelde brief aan Nederlandstalige inwoner

In zitting van 25 september 2020 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT), in verenigde afdelingen, een klacht ingediend omwille van het feit dat een Nederlandstalige inwoner van De Lakense Haard een enkel in het Frans opgestelde brief heeft ontvangen, hoewel hij Nederlandstalig is en er werd verzocht om een Nederlandstalig exemplaar van de brief te ontvangen.

In haar brief van 14 juli 2020 heeft mevrouw Banda, de verantwoordelijke van de juridische dienst van de Lakense Haard, de VCT het volgende meegedeeld:

“Het verbaast ons te vernemen dat de huurder een klacht heeft ingediend over het gebruik van het Frans door de Lakense Haard in de brief van 22 november 2019. Tot zijn aangetekende brief van 7 januari 2020 was de heer [X] immers bij de Lakense Haard ingeschreven als een Franstalige en niet Nederlandstalige huurder.

Het bewijs hiervan is dat enerzijds het huurcontract en het huishoudelijk reglement die door de betrokkene ondertekend zijn, in het Frans zijn opgesteld en dat anderzijds sinds zijn intrek in de woning in juni 2018 alle briefwisseling van onze maatschappij in het Frans aan hem werd gericht. De heer [X] heeft overigens nooit gewezen op enigerlei vergissing van taal.

Gezien zijn recente wens, uitgedrukt in zijn brief van 7 januari 2020, om als Nederlandstalige huurder te worden geregistreerd, hebben we niettemin deze wijziging in onze databank aangebracht. Bovendien sturen wij hem nu een kopie in het Nederlands van de brief.”

*
* *

De Lakense Haard ressorteert als sociale huisvestingsmaatschappij onder de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), aangezien De Lakense Haard een rechtspersoon is die belast is met een taak die de grenzen van een privaat bedrijf te buiten gaat en die de wet of de openbare machten hem hebben toevertrouwd in het belang van het algemeen (art. 1, § 1, 2° SWT).

Een brief aan een bewoner is een betrekking met een particulier in de zin van de SWT.

Luidens artikel 19 SWT gebruikt iedere plaatselijke dienst van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad in zijn betrekkingen met particulieren de door deze gebruikte taal voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

Wanneer de betrokken dienst de taal van de particulier kent, heeft zij de verplichting om deze taal te gebruiken (VCT-advies nr. 39.058 van 24 januari 2008). Conform de vaste adviespraktijk van de VCT moeten de diensten zich inspannen om de taalaanhorigheid van de particulieren waartoe zij zich richten, te achterhalen (VCT-avis nr. 24.076 van 10 februari 1993). Particulieren hebben de mogelijkheid om hun taalaanhorigheid te wijzigen en aan de diensten te vragen om een document op te sturen in de andere taal.

Aangezien op basis van voorgaande contacten de Lakense Haard de taalaanhorigheid van de betrokken particulier als Franstalige had vastgesteld, heeft de Lakense Haard conform de SWT de betrokken brief opgesteld in het Frans. Toen gevraagd werd om de brief ook in het Nederlands op te sturen, diende de Lakense Haard deze brief aan betrokken particulier in het Nederlands te sturen. Dit heeft de Lakense Haard nagelaten.

De klacht wordt ontvankelijk en gegrond bevonden.

De VCT neemt akte van het feit dat de brief naar de betrokkene werd gestuurd in het Nederlands.